



“La protección de la propiedad intelectual es esencial para fomentar la innovación. Sin la protección de ideas, las empresas y las personas no podrían cosechar los beneficios completos de sus invenciones y se centrarían menos en la investigación y el desarrollo. De modo similar, no se compensaría por completo a los artistas por sus creaciones y, como resultado, la vitalidad cultural sufriría”.¹

Una guía para el cumplimiento y el licenciamiento de la propiedad intelectual

Para IBM Power Systems y System Storage

Gracias...

Por utilizar IBM Power Systems e IBM System Storage. Usted depende de estos sistemas para ayudar a satisfacer sus necesidades de TI y aprecia el valor que le proporcionan a su operación. Para que estos sistemas comprobados brinden el rendimiento óptimo para el que se diseñaron, es importante que comprenda cómo gestionar de manera correcta el software del sistema operativo y el código de máquina de IBM, ambos protegidos por los derechos de propiedad intelectual de IBM y licenciados, no vendidos.

El enfoque de esta guía



Productos de programas bajo licencia

Sistema operativo licenciado

Código de máquina licenciado

Hardware

Componentes del sistema

Figura 1. Si bien existen diferentes tipos de código de computadora, esta guía aborda de manera específica el software del sistema operativo IBM (es decir, IBM AIX) y el código de máquina de IBM para Power Systems y System Storage.

Es posible que su organización utilice varios sistemas y productos licenciados. Si bien puede ser desafiante gestionar varias licencias y actualizaciones, es su responsabilidad confirmar que sigue cumpliendo con los términos de su acuerdo de soporte o licencia IBM aplicable. Esta guía se diseñó para que sea más fácil para usted.

El cumplimiento es un beneficio para usted ya que le ayuda a acceder al soporte que necesita y a las actualizaciones disponibles diseñadas para ofrecer el rendimiento óptimo de sus sistemas IBM.



Políticas y prácticas de acceso al software y al código de máquina IBM

Código de máquina IBM

IBM otorga licencia del código de máquina bajo el Acuerdo de licencia IBM para el código de máquina. IBM únicamente proporciona copias, reparaciones o reemplazos de código de máquina para las máquinas que están bajo garantía o mantenimiento de IBM, o bajo un acuerdo escrito por separado, que puede estar sujeto a cargos adicionales.³ Para obtener más información, incluyendo cómo obtener acceso a las actualizaciones del código de máquina para máquinas que están fuera de la garantía y que no están cubiertas por un acuerdo de servicio de mantenimiento de hardware IBM, visite: [IBM Fix Central](https://ibm.biz/FixCentralMC) en ibm.biz/FixCentralMC.

Código del sistema operativo IBM

IBM otorga licencias del código del sistema operativo Power Systems y System Storage bajo el acuerdo de licencias del programa internacional IBM (IPLA) y el documento de información licenciada (LI) o un acuerdo de licencia equivalente.

Acuerdos de licencia de IBM

Tenga en cuenta que todos los códigos de IBM (incluidas las actualizaciones, muestras y otras descargas de software de código de máquina), incluidos los que se proporcionan en el Web site de Fix Central, están sujetos a los términos de los acuerdos de licencia que rigen el uso del código asociado.

¿Por qué es importante el cumplimiento?

Por esto vale la pena proteger los derechos de propiedad intelectual (PI):

- La PI crea y mantiene empleos
- La PI impulsa el crecimiento económico y la competitividad
- La PI ayuda a generar soluciones innovadoras
- Los derechos de PI alientan la innovación y recompensan a los emprendedores²

Además, el cumplimiento ofrece beneficios para su organización:

- Le ayuda a gestionar su entorno de TI en conformidad con las licencias y los acuerdos de IBM.
- Le ayuda a evitar cortes imprevistos al saber qué sistemas tienen derecho a reparaciones, actualizaciones y soporte técnico.

Gestión de licencias y acuerdos de IBM

Sin conciencia de su condición de derechos, corre el riesgo de no cumplir con los términos de su acuerdo con IBM y con las leyes de PI aplicables. Esto puede ocurrir simplemente cuando un administrador de sistemas aplica actualizaciones de código en máquinas y sistemas operativos similares sin antes validar que cada producto esté cubierto por el acuerdo de IBM adecuado.

Esto se puede complicar aún más dentro de los entornos de TI distribuidos en los que las actualizaciones de código se realizan en forma remota, lo que podría resultar en actualizaciones aplicadas de manera errónea en máquinas no autorizadas, poniéndolo en riesgo de incumplimiento. Para proteger a su empresa, es esencial tener un plan de gestión para la actualización de códigos. El gráfico de la figura 2 le ayudará a gestionar sus necesidades de cobertura de soporte a medida que avanza.

Evaluación de sus necesidades de cobertura de soporte

Realice un inventario de su IBM Power Systems y System Storage por tipo de máquina y número de serie

Identifique las máquinas para las cuales desea obtener cobertura de mantenimiento de hardware y software

Compare este grupo con los actuales acuerdos de IBM e identifique las brechas de la cobertura

Consulte con su personal de TI para verificar las necesidades de cobertura de soporte según sus requerimientos de soporte anteriores

Adquiera el soporte de hardware y software que cubra sus necesidades con ayuda de su representante de IBM

Figura 2. Estos son los pasos implicados en la evaluación de sus necesidades de cobertura de soporte para IBM Power Systems y System Storage.

Preguntas frecuentes sobre el cumplimiento con la PI

Software del sistema operativo

¿Cómo sé si tengo permitido descargar actualizaciones y obtener el soporte requerido?

Las actualizaciones de códigos de IBM para los sistemas operativos con licencia están disponibles únicamente bajo la garantía de software aplicable o el acuerdo de mantenimiento de software de IBM. Se pueden aplicar algunas excepciones. Para obtener más detalles sobre las políticas de software relacionadas con reparaciones del sistema operativo, visite [IBM Fix Central](http://ibm.com/support/fixcentral/) en ibm.com/support/fixcentral/.

Bajo el IPLA estándar, ¿puedo, como persona con licencia, copiar o modificar un programa?

No. No puede: 1) copiar, modificar ni distribuir el programa; 2) revertir el montaje, revertir la recopilación, transformar de otro modo ni utilizar ingeniería inversa del programa, excepto que la ley lo permita de manera expresa sin la posibilidad de renuncia contractual; 3) utilizar cualquiera de los componentes, archivos, módulos, contenido audiovisual del programa o materiales licenciados relacionados de ese programa; o 4) sublicenciar, alquilar o arrendar el programa.

Código de máquina

¿Puedo copiar el código de máquina en varias máquinas?

No. Las actualizaciones de código de máquina licenciadas para una máquina IBM con número de serie no se pueden utilizar para actualizar una máquina IBM con otro número de serie. El hecho de que una máquina tenga derecho a una actualización de código de máquina como resultado de su cobertura bajo garantía o un acuerdo de servicio de mantenimiento de hardware IBM, no proporciona, e IBM no ha otorgado, ningún derecho o licencia para descargar, copiar, reproducir o instalar las mismas u otras actualizaciones de código de máquina de IBM en ninguna otra máquina. Cuando IBM autoriza una actualización de código de máquina para una máquina, se debe instalar en la máquina correspondiente dentro de un período razonable de tiempo; no se debe instalar en ninguna otra máquina; y no se puede copiar, reproducir ni distribuir de otro modo.

¿Puede otro proveedor proporcionar reparaciones, parches o sustituciones para el código de máquina?

No. IBM no cuenta con terceros autorizados para distribuir actualizaciones del código de máquina IBM para dispositivos Power Systems o System Storage ni para representar que están autorizados a hacerlo, y ya sea que usted utilice un tercero o no, usted es responsable en todo momento de su propio cumplimiento y de garantizar el derecho adecuado. IBM se reserva el derecho de suspender un compromiso de servicio por hora cuando el nivel instalado de código de máquina no coincida con el derecho de la máquina.

Mejores prácticas del cumplimiento

Las licencias y los acuerdos de soporte pueden vencerse, renovarse o terminarse, los sistemas se reemplazan, el personal de TI cambia, y sin las disciplinas adecuadas, puede perder rastro de su inventario. Programar revisiones periódicas del inventario instalado y de los acuerdos de soporte puede ayudar. Las mejores prácticas que se muestran en la figura 3 pueden ayudarle a evitar costos y tarifas innecesarias, y minimizar el riesgo de responsabilidad que conlleva el no cumplimiento.

Mejores prácticas del cumplimiento



Examine el inventario de su máquina periódicamente



Revise los acuerdos de soporte estándar para asegurarse de haber adquirido el soporte que necesita



Capacite a su personal de TI y proveedores acerca de los acuerdos de licencia de IBM y las políticas y prácticas relacionadas con el uso adecuado del código de máquina y componentes del software

Figura 3. Asegúrese de que su organización cumpla con las siguientes mejores prácticas de cumplimiento al menos una vez al año.

Estamos aquí para ayudar

El cumplimiento de la licencia es importante. Su representante de ventas de IBM está disponible para analizar sus necesidades de soporte y ayudarle a verificar que sus dispositivos IBM Power Systems y System Storage cumplen con los acuerdos de IBM.

Siga los pasos para realizar un inventario de sus máquinas e identificar cualquier brecha en la cobertura.

Para obtener más información

Para obtener más información, acceda a estos recursos:

IBM Fix Central

ibm.biz/FixCentralMC

Políticas de software de IBM

ibm.biz/SoftwarePolicies

Acuerdos estándar de IBM

ibm.biz/StdAgreements

Política de instalación (Instalación de máquinas IBM)

ibm.biz/InstallPolicy

¿Por qué son importantes los derechos de propiedad intelectual?

ibm.biz/IPRightsAreImportant

Póngase en contacto con IBM

ibm.com/contact/us/en/

Directorio de contactos en todo el mundo

ibm.com/planetwide/



IBM Corporation

IBM Global Technology Services

Route 100

Somers, NY 10589 U.S.A.

La página de inicio de IBM se puede encontrar en:

ibm.com

IBM, el logotipo de IBM, ibm.com, Power, Power Systems, System Storage, AIX y Global Technology Services son marcas registradas de International Business Machines Corp., registradas en muchas jurisdicciones en todo el mundo. Otros nombres de productos y servicios pueden ser marcas registradas de IBM u otras compañías. Hay una lista actualizada de marcas registradas de IBM disponible en la Web en “Información de copyright y marcas registradas” en ibm.com/legal/copytrade.shtml

Este documento entra en vigencia a partir de la fecha inicial de publicación y puede ser modificado por IBM en cualquier momento. No todas las ofertas están disponibles en todos los países donde opera IBM.

LA INFORMACIÓN EN ESTE DOCUMENTO SE PROPORCIONA “COMO ESTÁ” SIN NINGUNA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, SIN GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR NI NINGUNA GARANTÍA O CONDICIÓN DE INCUMPLIMIENTO. Los productos de IBM están garantizados de acuerdo con los términos y condiciones de los acuerdos bajo los cuales se suministraron.

La información contenida en este documento se proporciona únicamente con fines informativos. El uso de los programas de IBM se rige por los términos de sus acuerdos de licencia; la entrega de soporte de IBM se rige por los términos de los acuerdos de licencia de IBM, así como los términos y condiciones de los productos asociados. La información de este folleto no altera ni modifica ninguno de estos términos ni ningún otro acuerdo que pueda tener con IBM.

Las declaraciones relacionadas con la dirección y la intención futuras de IBM están sujetas a cambios o cancelación sin previo aviso y representan únicamente metas y objetivos.

1 <http://www.stopfakes.gov/learn-about-ip/ip/importance>

2 <http://www.theglobalipcenter.com/why-are-intellectual-property-rights-important/>

3 Ciertas actualizaciones del código de máquina también pueden, según los criterios unilaterales de IBM, estar disponibles en forma gratuita para su descarga a través de Fix Central para ser utilizados en máquinas fuera de la garantía que no están cubiertas por un acuerdo de servicio de mantenimiento de IBM o un acuerdo de oferta especial. Hay una lista de estas actualizaciones disponible en Fix Central en: ibm.com/support/fixcentral/. IBM no representa que ninguna de estas categorías particulares de actualizaciones de código de máquina esté, en todas las instancias, disponible en forma gratuita, y no se puede depender de que ninguna categoría de actualización definida en forma precisa esté disponible en forma gratuita en todas las instancias.

© Copyright IBM Corporation 2016



Reciclar